Tags: Falsi d'autore. Guida pratica per orientarsi nel mondo dei libri tradotti libro pdf download, Falsi d'autore. Guida pratica per orientarsi nel mondo dei libri tradotti scaricare gratis, Falsi d'autore. Guida pratica per orientarsi nel mondo dei libri tradotti epub italiano, Falsi d'autore. Guida pratica per orientarsi nel mondo dei libri tradotti leggere online gratis PDF

Falsi d'autore. Guida pratica per orientarsi nel mondo dei libri tradotti PDF

Daniele Petruccioli



Questo è solo un estratto dal libro di Falsi d'autore. Guida pratica per orientarsi nel mondo dei libri tradotti. Il libro completo può essere scaricato dal link sottostante.



Autore: Daniele Petruccioli ISBN-10: 9788874626755 Lingua: Italiano

Dimensione del file: 3105 KB

DESCRIZIONE

Chi pubblica un testo in traduzione spesso fa di tutto per tenercelo nascosto. Perché? Cosa c'è sotto? Come mai sul libro quasi non c'è scritto che è una traduzione? Come mai è così difficile capire chi l'ha fatta? E soprattutto per quale motivo molto spesso non c'è niente, ma assolutamente niente, ma proprio niente nel modo più inverecondo e totale, sull'idea che a quella traduzione soggiace e sulle tecniche impiegate per portarla a termine? Perché? E il traduttore che non vuole? Non glielo fanno dire? Tutt'e due le cose insieme? Mi sembrano domande importanti per chi legge libri tradotti. Questa piccola guida semiseria vi aiuterà a capire se un libro è tradotto, se è ben tradotto, e soprattutto se la traduzione è di vostro gradimento. Solo scegliendo, e chiedendo a chi produce libri maggiore attenzione e trasparenza, si restituirà alla figura del traduttore il ruolo che gli spetta, non solo sul frontespizio, ma anche nella consapevolezza di chi legge.

COSA DICE GOOGLE DI QUESTO LIBRO?

Guida pratica per orientarsi nel mondo dei libri ... per le edizioni Quodlibet il saggio "Falsi d'autore. Guida pratica per orientarsi nel mondo dei libri tradotti".

... (Feltrinelli) e Falsi d'autore, Guida pratica per orientarsi nel mondo dei libri tradotti di Daniele Petruccioli (Quodlibet) ...

Falsi d'autore. Guida pratica per orientarsi nel mondo dei libri tradotti ... di Arte dal Mondo. ... Book Depository Libri con spedizione gratuita in tutto il mondo :

FALSI D'AUTORE. GUIDA PRATICA PER ORIENTARSI NEL MONDO DEI LIBRI TRADOTTI

Leggi di più ...